

# النافذة

معاً ضد الظلم



الحب والأمل والعائلة  
مقابلة مع نورا عازي  
الصفدي

الدرية الآن  
إطلاق سراح تشنطاء  
إسطنبول بشروط

بعيداً عن الديار  
تضال "اللذتين الروهينغيا"  
في مخيمات بنغلاديش

# النافذة

المجلة العالمية لمنظمة العفو الدولية، تصدر أربع مرات سنوياً لإعلام الناس في سائر أنحاء العالم وتمكينهم وإلهامهم للأخذ قضية الظلم على محمل شخصي.

## شارك في الدوار

[www.facebook.com/AmnestyArabic](https://www.facebook.com/AmnestyArabic)



@AmnestyAr



[www.amnesty.org/wire-magazine](http://www.amnesty.org/wire-magazine)



[www.amnesty.org/join](http://www.amnesty.org/join)



[thewire@amnesty.org](mailto:thewire@amnesty.org)



+44 (0)20 7413 5500



## اتصل بنا

## اشترك في المجلة

[wire.subscribe@amnesty.org](mailto:wire.subscribe@amnesty.org)



احصل على عدد من مجلة النافذة كل ثلاثة أشهر باللغة العربية أو الإنجليزية أو الفرنسية أو الإسبانية (16 جنيهًا استرلينيًا / 25 دولارًا أمريكيًا / 19 يورو سنويًا).



**صورة الغلاف:** ملحن أشئنت حدثاً في مدين "دونوبالونغ" للجئين في بنغلاديش، 27 سبتمبر/أيلول 2017 © Andrew Stanbridge/Amnesty International

# محتويات النافذة

## الحالات



## الأبواب التالية

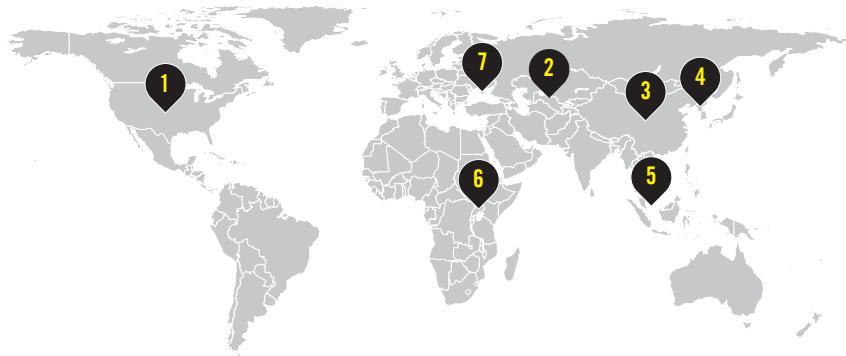
- 4 منظمة العفو الدولية حول العالم
- 6 خلف الكواليس
- 7 المفكرة والافتتاحية
- 30 مقابلة في ستين ثانية

# منظمة العفو الدولية حول العالم

## وقف تنفيذ الإعدام 1

قضت محكمة استئناف في تكساس بالولايات المتحدة بوقف تنفيذ الإعدام بحق كلنتون يونغ، الذي كان من المقرر إعدامه في 26 أكتوبر/تشرين الأول. وكان يونغ قد أدين في عام 2003 بجريمة إطلاق النار في مقتل على كل من دويل دوغلاس وسامويل بيترز عندما كان عمره 18 سنة. ييد أن بروز إفادات وأدلة جديدة تتعلق بعملية إطلاق النار الثانية خلقت أسباباً للدعاء بأنه تم استخدام شهادات كاذبة أو مضللة في محاكمة كلنتون. وقد أعيدت القضية الآن إلى المحكمة. ويصرّ كلنتون يونغ على براءته من كلتا الجرائم.

<http://bit.ly/2A2fuNQ>



## السماح له بالسفر أخيراً 2

في أكتوبر/تشرين الأول من البرلماني السابق مراد زورايفيف إذناً بمقادرة أوزبكستان لتلقي العلاج في الخارج. وخلال مدة سجنه التي دامت 21 عاماً بتهمة ارتكاب "جرائم ضد الدولة"، تم تمديد مدة سجنه الأصلية البالغة 12 عاماً أربع مرات. وعقب إطلاق سراحه في



## مادة تعليمية على الإنترنت مجاناً

كيف تجد صوتك  
كمدافع عن حقوق الإنسان!

سجل الآن في النسخة الثالثة من المادة التعليمية المفتوحة على الإنترت (مووك) حول المدافعين عن حقوق الإنسان، ويمكنك أن تدرس المادة التعليمية بالسرعة والوقت الملائمين لك، وأن تشارك المتعلمين الآخرين عبر الإنترت من سائر أنحاء العالم. وبعد نحو 15 – 20 ساعة دراسية، ستحصل على المعرفة والثقة اللازمتين للنضال من أجل الدفاع عن حقوق الإنسان. وتُقدّم المادة التعليمية باللغات الإنجليزية والفرنسية والاسبانية والعربية.  
[للانضمام:](http://bit.ly/2AfFYss)



## إطلاق سراح شاعر وناشر 3

في 22 سبتمبر/أيلول أطلق سراح الصينيين: الشاعر وو منغليانغ، ومساعدده بنغ هينغ، اللذين كانا قد أحتجزا للشتباه في ضلوعهما في "عمليات تجارية غير مشروعة" في أفسطيس/آب. وربما كان احتجازهما مرتبطة بمشاركة وو منغليانغ في إصدار أنشلوجيا شعرية لحياة ذكري ليو شياوبو الحائز على جائزة نوبل للسلام، الذي قضى نحبه في الحجز في يوليوي/تموز. وقد شكر الرجلان أعضاء منظمة العفو الدولية على دعمهم لهما، وأعربا عنأملهما بـالآن رج أي شخص آخر خلف القضايان في الصين بسبب ممارسة حقه في حرية التعبير.

<http://bit.ly/2hNHkCM>

## إفراج بكافالة مع الإبقاء على التهم 6

أطلق سراح ستيل نيانزي بكافالة، وهي ناشطة أوغندية في مجال حقوق الإنسان، إثر حملة قامت بها منظمة العفو الدولية وغيرها من المنظمات من أجل إطلاق سراحها. وكانت ستيل نيانزي قد احتجزت في 7 أبريل/نيسان 2017 واتهمت بانتقاد الرئيس يوري موسيفيني. وفي الوقت الذي نرحب فيه بهذا الخبر السار، فإننا نطالب بإنقاذ جميع التهم الموجهة إليها. وقالت ستيل مخاطبة مناصري منظمة العفو الدولية: "أشكركم جمیعاً على تضامنكم معى ودعمكم لي اللذین عّبرتم عنهم مارأكم لحل تلك الأوقات العصيبة".

<http://bit.ly/2zGDNO0>

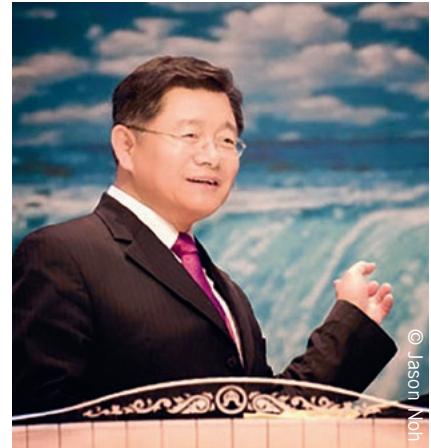


© Reuters

## إطلاق سراح راعي كنيسة بعد الحكم عليه بالأشغال الشاقة 4

في 9 أغسطس/آب أطلق سراح القس الكندي ليم هايون - سوو، البالغ من العمر 66 عاماً، من أحد معسكرات العمل في كوريا الشمالية. وكان قد حُكم عليه بالسجن ونصف السنة "بسبب التامر للإطاحة بنظام الحكم". وقد أطلق سراح ليم هايون، الذي كان قد قام بما يزيد على ألف رحلة إلى كوريا الشمالية في بعثات إنسانية، "بكافالة مرضية" بهدف لم شمله مع عائلته في كندا. والفضل يعود إلى نشطاء منظمة العفو الدولية في شتى أنحاء العالم، الذين تابوا للمطالبة بدرسته.

<http://bit.ly/2zuWkRr>



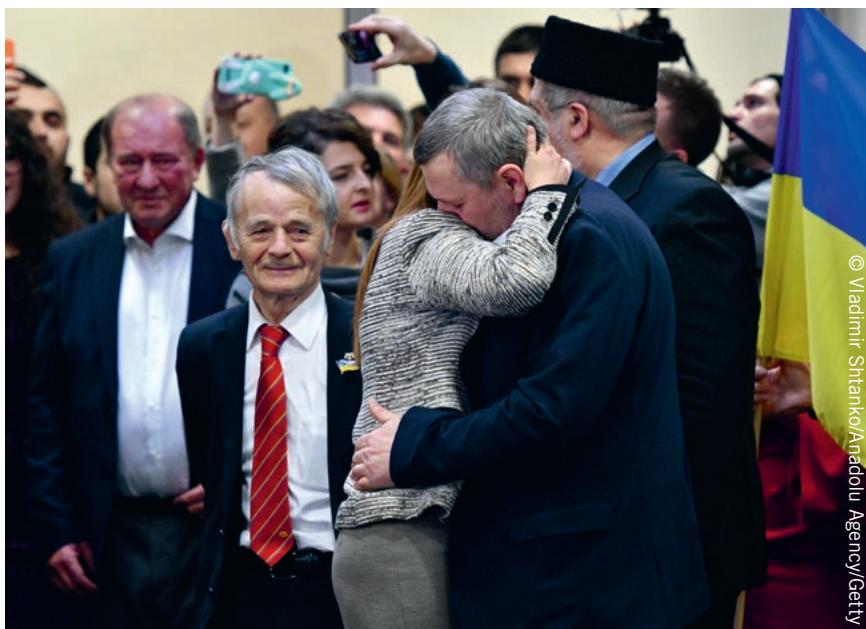
© Jason Noe

"أود أن أتقدم بالشكر إلى منظمة العفو الدولية على جميع الرسائل التي كتبها إلى الحكومة الماليزية، وعلى التدرك من أجل قضيتي وإبرازها. وندن نفكر الآن وبما هي الخطوات التالية".

## ماريا تشين عبدالله أصبحت حرّة طليقة 5

في 28 نوفمبر/تشرين الثاني أطلق سراح ماريا تشين عبدالله من الحجز وأغلقت القضية بعدقضاء 10 أيام في الحبس الانفرادي بسبب قيامتها بتنظيم تجمع من أجل إجراء انتخابات حرة ونزيهة في ماليزيا.

<http://bit.ly/2ndgidE>



© Vladimir Shtanko/Anadolu Agency/Getty

## أطلق سراهم بدون إشعار 7

بعد أسبوع من صدور أحكام بالسجن لمدة سنتين وثمانين سنوات على التوالي على اثنين من زعماء تتر القرم، وهما إلماني عمروف وأختهم تشيشغور، أُطلق الرجالان إلى تركيا بالطائرة في 25 أكتوبر/تشرين الأول، وأطلق سراهم.

وكان أختهم تشيشغور قد قضى مدة سنتين في الحجز بتهم ملفقة، بينما احتجز عمروف لمدة قصيرة في مركز للطب النفسي في العام الماضي. ويتوارد الرجالان الآن، وهما من منتقدي الاحتلال الروسي للقرم، في العاصمة الأوكرانية كييف. وإذا ترحب منظمة العفو الدولية بخبر إطلاق سراهم، فإنها تود أن تشهد عودتهم إلى القرم بدون خوف من التعرض للاضطهاد.

<http://bit.ly/2AZqf0D>



© Private

## خلف الكواليس أنقاض وإنقاذ

كان كارلوس مندوزا، مدير المحتوى النصي والرقمي، في المكتب الإقليمي لمنظمة العفو الدولية في مدينة "مكسيكو سيتي"، يعمل في بيرو في سبتمبر/أيلول 2017 عندما ضرب المكسيك زلزالاً. وعلى الفور هرع مندوزا عائداً إلى بلاده للانضمام إلى أعمال الإغاثة، وانخرط في دوامة العمل والتضامن. وقال مندوزا:

تضارراً، بينما بدأ آخرون بالمساعدة في تدقيق المعلومات وتوثيق الشكاوى بشأن المعلومات الرسمية المضللة وعدم استجابة السلطات. وبفضل الدعم الذي قدمه العديد من الأشخاص لنا، تمكناً أنا وصديقي من التعافي بسرعة من الصدمة التي أحدثها الزلزال ومن تأمين شقة أخرى. في السنة الأولى من العمل مع منظمة العفو الدولية، تعلمتُ القيمة الحقيقة لحب الآخرين بدون معرفتهم، والشعور بالتعاطف مع الذين يحتاجون إلى مساعدة.

"كنتُ قد بدأت للتوجه مع منظمة العفو الدولية في العاصمة بيرو في ليما عندما تلقيتُ نبأ الزلزال الأول في المكسيك. وبعد مرور 12 يوماً، أي في ذكرى مرور 32 عاماً على الزلزال المدمر في عام 1985، حملتُ لي رسالة على "واتساب" نبأ الزلزال الثاني. وقبل ساعتين فقط من اندلاع الفوضى التي ضربت المدينة، كان صديقي يشارك في تمرين طوارئ حول مواجهة الزلزال. كنتُ أنظر إلى صورة الواجهة الأمامية للمبنى الذي تقع فيه شقتنا - ورأيت أنه انهار.

ولحسن الحظ كان المطار مفتوحاً واستطاع زملائي حجز رحلة لي في اليوم التالي. توجّهتُ مباشرةً إلى المبنى الذي تقع فيه شقتنا للانضمام إلى 300 متظوع يقومون بإزالة الأنقاض وتقديم المرطبات للمسعفين الت+xml. وبعد أربعة أيام انتشلنا جثة كنا نأمل ألا نجدتها.

في مكتب منظمة العفو الدولية، كان بعض زملائي يجمعون الأطعمة والملابس والأدوية والمواد الأساسية للمناطق الأكثر

# ٤١ من كل

من بين 4,000 امرأة شملتهن الدراسة المسحية في ثمانية بلدان، ثمة 23% منهن تعرضن للإساءة على الإنترنت

# %41

من النساء اللائي تعرضن للإساءة يخشين على سلامتهن الجسدية

# %26

من النساء اللائي تأثرن قليلاً إنه تم نشر تفاصيل شخصية عنهن، أو معلومات ظهرت هوبياتهن بدون موافقتهن

# %55

من النساء يُصنبن بنوبات توتر أو قلق أو رعب عقب تعرضهن للإساءة على الإنترنت

# %59

من حالات الإساءة تصدر عن غرباء تماماً

\* أجرى الدراسة المسحية مركز البحث "إبسوس" موري" بتوكيل من منظمة العفو الدولية



جهود الإغاثة في  
مكسيكو سيتي

# الظلم أمر شخصي

بالنسبة لألي لجيء روهينجي – أن تكون شخصاً غير مرغوب فيه، تتعرض للاعتداء وسوء المعاملة في وطنك، وتکابد من أجل البقاء على قيد الحياة في دولة مجاورة غير مرحبة بك، وأن تشعر بأنك شخص غير مرجئ بالنسبة لبقية بلدان العالم – لدّن رسالة منظمة العفو الدولية التي تقول إننا "نأخذ قضية الظلم على محمل شخصي" ستبدو فكراً تجريدية للغاية.

مع ذلك، ففي حين أنتنا لا نستطيع الوصول إلى كل شخص يعاني نتيجةً للقمع أو النزاع، فإنّ أنصار منظمة العفو الدولية لا ينسون أبداً أن انتهاكات حقوق الإنسان، حتى لو ارتكبت على نطاق هائل، يکابدها الأفراد. ولذا فإنّ قصة شخص منفرد يمكن أن تدفعنا جميعاً للتدرك ضدّ معاناة العديد من الأشخاص. وهذا ما يحدث في حالة طيبة عباسى، وهي طالية في المدرسة الثانوية بالترويج، التي نظم ملاؤها حملة تحرك جماعي، ليس لوقف ترحيلها إلى أفغانستان فحسب، بل للدفاع عن آلاف طالبي اللجوء الأفغان في أوروبا الذين يواجهون خطر إرسالهم إلى "وطنهم"، حيث يتعرضون للاضطهاد أو العنف أو حتى القتل.

إن هذا الدافع نفسه لتحدي الظلم هو الذي كان وراء إرسال باحثين من منظمة العفو الدولية هي بعثة إلى بنغلاديش مؤخراً، حيث قابل أعضاؤها أعداداً هائلة من اللاجئين الروهينجيا من ميانمار، ومن يصارعون من أجل الاستمرار في الحياة، ليس إلا. وقد شاهدوا الحشود الغفيرة، ورأوا وسطها العيون الحزينة، والوجوه المتعبّة، والأقدام المليئة بالخدمات. وقام الباحثون بتوثيق معاناة اللاجئين الروهينجيا كي يتم ممارسة مزيد من الضغط على حكومة ميانمار وحكومات البلدان المجاورة ووكالات الأمم المتحدة، وغيرها من الفاعلين الآخرين، لحملها على وقف هذا الظلم الفادح الذي يقاريه كل لجيء.

إن الظلم أمر شخصي دائماً. وفي عام 2018 دعونا نواصل معاً القيام بكل ما في وسعنا من أجل الدفاع عن الحقوق الإنسانية للبشر.

## فريق مجلة النافذة

**المحررون:** كاي باريس  
**المسؤولون:** بيريل أبيدي، كريستين هولاس سوندي، ديبورا أودوموبوا - بيكر، لين هاشم، كارلوس مندوزا، بيتا باتل، لبني طالب بدرسن، شيروموني بنتو، عمر ورايش، ليزا فان ويلك، أستربيد تشيتوا  
**المصمم:** دينا سيلانتينا  
**مونتاج الصور:** ريتشارد بيرتون  
**مدير التحرير:** كارولين ستومبرغ

• •  
**11**  
 فبراير

اليوم الدولي  
للمرأة والفتاة في  
ميدان العلوم

• •  
**6**  
 فبراير

اليوم الدولي لعدم  
التسامح مطلقاً إزاء  
تشويه الأعضاء  
التناسلية للإناث

• •  
**27**  
 يناير

اليوم العالمي  
للإعلام الإنمائي

• •  
**1**  
 مارس

اليوم الدولي  
لعدم التسامح  
مطلقاً حيال التمييز

• •  
**21**  
 فبراير

اليوم الدولي  
للغة الأم

• •  
**20**  
 فبراير

اليوم العالمي  
للعدالة الاجتماعية

• •  
**21**  
 مارس

اليوم الدولي  
للقضاء على  
التمييز العنصري

• •  
**20**  
 مارس

اليوم الدولي  
للسعادة

• •  
**8**  
 مارس

اليوم العالمي  
للمرأة

• •  
**25**  
 مارس

اليوم الدولي للإحياء  
لتضامن مع  
الموظفين  
المتحجزين  
والمحفوظين

• •  
**25**  
 مارس

اليوم الدولي لإحياء  
ذكرى ضحايا الرق  
وتجارة الرقيق عبر  
المحيط الأطلسي

• •  
**24**  
 مارس

اليوم العالمي  
للحق في معرفة  
الحقيقة فيما  
يتعلق بالانتهاكات  
الجسيمة لحقوق  
الإنسان ولاحترام  
كرامة الضحايا

# حتى يعود السلام



قوس قزح بيبلغ فوق  
الملاجئ التي أنشئت  
دربنا في مخيم تينغ  
خالي، بنغلاديش،  
27 سبتمبر/أيلول 2017

يعيش اللاجئون الروهينغيا في بنغلاديش، الذين أصيروا بالصدمة والإرهاق، فصلاً آخر من فصول تاريخهم الأليم كشعب غير مرغوب فيه. وقد انضم نائب مدير قسم جنوب آسيا في منظمة العفو الدولية عمر واريش، إلى بعثة بحثية ذهبت لتوثيق محنّة الروهينغيا في منطقة "كوكس بازار" التي وسمّتها معاناة شعب الروهينغيا على مدى عقود.





## إن خوفهم الأكبر يكمن في أن يصبحوا ضحايا، مرة أخرى، لموجة جديدة من العنف

ويبدو أن منطقة "كوكس بازار" من اسمها نصيباً، فهي موقع أطول واجهة ساحلية في العالم، وقد أطلق هذا الاسم عقب نشوب أزمة لاجئين. ففي عام 1784، ضرب الملك بوداو يو وينغ، وهو العاهل السادس في سلالة كونبونغ في بورما، حصاراً على آخر آثار المملكة الأرakanية. وتحت قيادة نجل الملك البورمي ووللي عهده، قتلت القوات البورمية ملك أراكان "تمادا" واستولت على المنطقة. وأرغمت الأرakanيون على الفرار واللجوء إلى ما يُعرف اليوم بأنه الجزء الجنوبي الشرقي لبنغلاديش.

وباتت منطقة كوكس بازار اليوم موطنًا لأكبر أزمة إنسانية في الوقت الراهن، فمنذ جرائم الإبادة الجماعية في رواندا لم تسفر أية أزمة إنسانية عن نزوح أعداد كبيرة بهذا الحجم، وبهذه السرعة الفائقة. فمنذ 25 أغسطس/آب غادر ما يزيد عن 620,000 لاجئ روهينجي قراهم في ولية أراكان، في رحلة مضنية استغرقت أيامًا، وأحياناً أسبوعاً. وقد رحلوا متقلين بالكثير من التلام والقليل من المقتنيات سيراً على الأقدام إلى نهر "ناف"، وهو الشريط المائي الضيق الذي يفصل بين ميانمار وبنغلاديش، ليجدوا أنفسهم تحت رحمة أصحاب القوارب الذين وجدوا في يؤسهم فرصة لكسب المال.

وأرغم أصحاب القوارب اللاجئين على المغادرة بما يحملونه مما تيسّر من مال ومجوهرات. ولم يكن أمامهم خيار آخر. إذ لم يكن باستطاعتهم العودة إلى قراهم التي تحولت إلى رماد. وأجبرتهم الأهوال التي تعرضوا لها هناك - عمليات القتل والاغتصاب والتعذيب - على البحث



لِجَئُونَ مِنْ رُوهِينْغَا  
يَجِلسُونَ بِجَانِبِ الطَّرِيقِ  
بِالقُربِ مِنْ "نَكَافَ" ، عَقبَ  
بِنْغَلَادِيشَ وَصَلَوْهُمْ بِالقارَبِ فِي  
اللَّيْلَةِ المَاضِيَّةِ قَادِمِينَ  
مِنْ مِيانَهَا، 28 سِبْتَمْبَرَ/ أَيُولُو 2017.

وَبِصَلَّ اللِّجَئُونَ  
رُوهِينْغَا بِالقارَبِ مِنْ  
مِيانَهَا، حَامِلِينَ مَعَهُمْ  
القَلِيلَ مِنِ الْمَقْتَنَاتِ  
الَّتِي اسْتَطَاعُوا حَمْلُهَا  
فِي رَحْلَتِهِمُ الَّتِي  
تَسْتَفِقُ إِيَّاهَا - أَوْ  
حتَّى أَسَابِيعَ مِنْ قَرَاهِمْ  
فِي وَلَيْلَةِ اِرَاكَانِ إِلَى  
بِنْغَلَادِيشَ، 28 سِبْتَمْبَرَ/  
أَيُولُو 2017.

عن ملاذ آمن عبر الحدود. وحتى الآن، وبعد مرور ثلاثة أشهر، ما زالوا يعبرون الحقول الكثيفة الخضراء المغمورة بالماء والممزوجة بالأرز، ووجوههم متعبه وأقدامهم العارية مليئة بالرضوض الشديدة وعيونهم تتنفس بنظرات الحزن.

لقد ألت الأزمة بثقلها الهائل على كاهل المجتمع الإنساني، الذي يبذل كل ما في وسعه في ظل هذه الظروف. فعلى الحدود يُقدم إلى اللاجئين زجاجة ماء لإطفاء ظماء، وعلبة بسكويت الطاقة لمساعدة على استعادة قوته، ومكاناً في الظل ليخلد فيه إلى الراحة التي هو بأمس الحاجة إليها. ويتم فصل ذوي الاحتياجات الطبية عن التخرين، ونقلهم إلى أقرب مستشفي ميداني في المخيم، وهناك لاجئون مصابون بجروح، وهم بحاجة إلى معالجتها. وأصيب العديد منهم بأمراض أثناء الرحلة. ووفقاً لبيانات السلطات الصربية في بنغلاديش ثمة 30,000 امرأة حامل بين اللاجئين، ويحتاج عدد كبير منها إلى عناية من قبل اختصاصيين في الطب النسائي.

ربما يكون هؤلاء الناس سالمين في الوقت الراهن، ولكن محنتهم مستمرة. إذ أن مخيم "كوتوبالونغ"، الذي أُنشئ في التسعينيات من القرن الماضي لإيواء عشرات ألف الروهينغا الذين دفعتهم موجة عنف سابقة إلى النزوح، نما وأصبح مكتظاً بسكانه، وتوسّع في كل اتجاه. وتمت إزالة الأشجار الحرجية من منطقة تُقدر مساحتها بثلاثة آلاف هكتار تمهدًا لإقامة مسطح لا نهاية له من الخيام المصنوعة





من الخيزران والترابولين. أما الطقوس فالباد يمكن تحمله. إذ أن الحرارة اللاهبة لا يتخالها سوى الأمطار الموسمية وهبوب الرياح الشديدة التي تهُّر الملاجئ. وثمة مخاوف مما سيحدث عندما يحل موسم الأعاصير قريباً.

وفي المخيمات يقع اللاجئون فريسة سهلة لأولئك الذين يسعون إلى استغلالهم. وتشكل العصابات الإجرامية وتجار البشر تهديداً مستمراً. وثمة مخاوف من أن تتعرض النساء للاستغلال الجنسي، وأن يُرغم الأطفال - الذين لا يجدون مدارس للالتحاق بها - على العمل، وأن يصبح الشباب هدفاً للجماعات المسلحة.

لقد تمت الإشادة بحكومة بنغلاديش على كرمها، بيد أن للصبر حدوداً. إذ أن أعضاء الحكومة والمعارضة يشتكون من أن بنغلاديش لا تملك الموارد الالزمة لتحمل هذا العبء. فالبلاد تستضيف حالياً حوالي مليون لاجئ من الروهينغيا إذا حسينا أولئك الذين مازالوا يفاسون الأierzين في منطقة كوكس بازار، ومن دفعتهم الهجمات العنيفة التي شنتها ميانمار في أوائل السبعينيات ومطلع التسعينيات من القرن الماضي وخلال العقد المنصرم.

في نوفمبر/تشرين الثاني وقعت بنغلاديش مع حكومة ميانمار اتفاقية بشأن إعادة اللاجئين، حيث أثارت الشروط المبهمة الواردة فيها مخاوف من الإعادة المتسرعة التي يمكن أن تحرم اللاجئين من التمتع بالسلامة والأمان والكرامة التي يستحقونها.

وقال اللاجئون الذين تحدثنا إليهم إنهم يرغبون في العودة إلى ديارهم ذات يوم، ولكن ليس قبل عودة "السلام". وإن خوفهم الأكبر

## أكثر من 620,000

للجي روهينغي فروا من ولاية أراكان بميانمار إلى بنغلاديش في الفترة بين أغسطس/آب وديسمبر/كانون الأول 2017

## 30,000

امرأة حامل

## السبعينيات من القرن المنصرم - عام 2017

فَّ المسلمين الروهينغيا من وجه الهجمات العسكرية التي شنتها ميانمار في أوائل السبعينيات ومطلع التسعينيات من القرن المنصرم وخلال العقد الماضي

## 1 مليون

بنغلاديش تستضيف حالياً مليون لاجئ من الروهينغيا



يمكن في أن يصبحوا ضحايا، مرة أخرى، لموجة عنف جديدة. ولد يريدون أن يكون قدرهم هو أن يصبحوا شعباً غير مرغوب فيه بشكل دائم، شأنهم شأن العديد من اللاجئين الذين جاءوا قبلهم إلى كوكس بازار.

الصور: © Andrew Stanbridge/Amnesty International



للجئون من الروهينجيا  
ينقلون المساعدات  
التي وُزعت في مخيم  
بنغلاديش، 28 سبتمبر/  
أيلول 2017.  
للجئون من الروهينجيا  
ينقلون المساعدات  
التي وُزعت في مخيم  
كوتوبالونج لللاجئين،  
بنغلاديش، 27 سبتمبر/  
أيلول 2017.

للطلاع على المزيد  
<http://bit.ly/2DiVfx8>

# إديل إيسر:

## نحو الحرية



قبض على "إديل إيسر"، مديرية الفرع التركي لمنظمة العفو الدولية، إلى جانب تسعة مشاركين آخرين، عندما دهمت الشرطة ورشة عمل اعتيادية في إسطنبول في 5 يوليو/تموز 2017، ووجهت إليهم تهمة "مساعدة منظمة إرهابية"، وقد أطلق سراح اثنين منهم بكفالة، بينما ظل الثمانية الآخرون، بمن فيهم إديل، في الحجز بانتظار المحاكمة. وقد جاء اعتقالهم عقب اعتقال رئيس الفرع التركي لمنظمة العفو الدولية "تاتر كيليش"، الذي كان قد سجن بشكل منفصل في يونيو/حزيران. وإثر تحرك عالمي قوي، أطلق سراح إديل وزملائها المعتقلين السبعة بشروط في 25 أكتوبر/تشرين الأول، بينما ظل تاتر يقبع خلف قضبان السجن.



فرع منظمة العفو الدولية في ألمانيا يحتفل بعيد ميلاد إديل أمام مكتب ضوئي يعنون "الحرية" في برلين، 14 أكتوبر/تشرين الأول 2017.

إديل إيسر تحيي ماركوس بيكيو، مدير الفرع الألماني لمنظمة العفو الدولية وأخرين صبيحةً لإطلاق سراحها، 25 أكتوبر/تشرين الأول 2017.



اليوم العالمي للترك، يحتفل بعيد ميلاد إديل إيسر، لندن، المملكة المتحدة، أكتوبر/تشرين الأول 2017.





© Henning Schacht

## 14 أكتوبر/تشرين الأول

تجتمع آلاف الأشخاص في أكثر من 200 حفلة في 25 بلداً، للتحفظ بعيد ميلاد إديل الرابع والخمسين، الذي أجبرت إديل على قضائه خلف القضبان. وكتبت في بطاقات المعايدة عبارة: عيد ميلاد سعيد يا إديل. العالم بأسره يقف تضامناً معك.

## 25 أكتوبر/تشرين الأول

أطلق سراح إديل وزملائها السبعة المدافعين عن حقوق الإنسان، مع استمرار محکتمهم.

## 22 نوفمبر/تشرين الثاني

استؤنفت محاكمة إديل والأعضاء التخرين في مجموعة "عشرة إسطنبول"، بالإضافة إلى محاكمة تانر كيليش. وقضت المحكمة ببقاء تانر في السجن. وحدد موعد جلسة الاستئناف التالية في 31 يناير/كانون الثاني 2018.

للاطلاع على المزيد  
<http://bit.ly/2icqMVy>

## 10 يوليو/تموز - سبتمبر/أيلول

إرسال آلاف التواقيع والرسائل البريدية والإلكترونية من سائر أنحاء العالم، تطالب بإطلاق سراح إديل وزملائها.

## 25 يوليو/تموز

وقف مدير الفرع البلجيكي لمنظمة العفو الدولية فيليب هنزمانز في قفص أمام السفارة التركية في بروكسل، بلجيكا، احتجاجاً على استمرار اعتذار زميلته التركية.

## 25 سبتمبر/أيلول

عشرات النشطاء نظموا تجمعاً للتحجاج أمام المفوضية الأوروبية في بروكسل حاملين مجسمات لعشرة مدافعين عن حقوق الإنسان. وطالبوها بإثارة قضية "عشرة إسطنبول" في المحادثات التي من المقرر أن تُعقد بين الوزراء الأوروبيين والأوروبيين.

## 9 سبتمبر/أيلول

سُمح للأمين العام لمنظمة العفو الدولية سليل شيتني بزيارة إديل في السجن. وأرسلت إديل رسالة شكر وأمل وشجاعة حازّة لمشاطرتها مع مؤازريها.

"ثمة أشخاص في السجن  
لم يرتكبوا خطأ.  
أود أن أساهم في  
توعية الأطفال".

أغوسا، في الوسط، ترتدي سترة همفريز اللون.

أغوسا من مؤازري منظمة العفو الدولية في لومي، توغو، تلهم تلاميذ المدارس وتحثهم على الانضمام إلى حملة "أكتب من أجل الحقوق" ، وتقول: "إن لكل شخص حقوقاً. وهناك أشخاص يقعون في السجن على الرغم من أنهم لم يرتكبوا خطأً. ويمكنكم التوقيع على عريضة لمساعدتهم، أنا أود أن أساعد في توعية الأطفال". وتنطلق الحملة في أوائل نوفمبر/تشرين الثاني، وتصل ذروتها في 10 ديسمبر/كانون الأول - الذي يصادف اليوم العالمي لحقوق الإنسان. ففي توغو، تم تنفيذ 93,000 تحرك في المدارس والأسواق وعلى الشواطئ وغيرها. واليوم في عامها الخامس عشر حفّزت حملة "أكتب من أجل الحقوق" العديد من الأشخاص على شدد أقلامهم والكتابة من أجل المطالبة بحرية شخص ما في كل منطقة من العالم.

الاطلاع على المزيد

[www.amnesty.org/writeforrights](http://www.amnesty.org/writeforrights)



# طيبة يجب أن تبقى!



ولم تُظهر الحكومة النرويجية إشارات مباشرة تذكر على استماعها للمناظرين، بيد أن حملة "عباسي يجب أن تبقى" وصلت إلى قلوب العديد من الشباب في النرويج وخارجها، وحظيت بالدعم الكامل من جانب منظمة العفو الدولية.

وقالت منى الفرج، القيادية في مجلس الطلبة في "مدرسة ثورا ستورم الثانوية" التي تدرس فيها طيبة: "لقد مسّت هذه الحالة قلوب العديد، وإن الشباب يريدون أن تُسمع أصواتهم".

ومن بين أولئك الشباب إيمارشال، البالغة من العمر 18 عاماً، التي تقود المجموعة الشبابية لمنظمة العفو الدولية في تروندهايم. وقالت إيمارشال: "من المهم بالنسبة لي إظهار الدعم للطالبة طيبة وعائلتها". وأضافت تقول: "إن النرويج تعامل عائلة طيبة بطريقة لإنسانية تماماً، حيث سمح لها بالاندماج في المجتمع وخلق حياة جديدة كاملة لنفسها قبل أن تجدّها منها كلّاً، وإنما تنتهي القانون أيضاً. إن أفغانستان ليست بلداً آمناً على الإطلاق لإعادة أشخاص إليها. هذه ليست النرويج التي أعرفها وأحدها".

ستفعل هذه المجموعة من طلبة المدارس الثانوية في النرويج كل ما في وسعها من أجل وقف ترحيل زميلتهم طيبة عباسى إلى أفغانستان قسراً.

في وقت الغداء في أكتوبر/تشرين الأول تجمّع أكثر من 1000 فتى وفتاة في الميدان الرئيسي في المدينة الثالثة بالنرويج "تروندهایم"، حيث أذوا معاً بعض الأغاني، واستمعوا إلى بعض الكلمات كجزء من احتجاج يهدف إلى ثني حكومة بلادهم عن ترحيل زميلتهم طيبة عباسى البالغة من العمر 18 عاماً. ويُذكر أن طيبة عباسى لم تذهب يوماً إلى أفغانستان. فقد ولدت في إيران من أبوين أفغانيين، وفرّت مع عائلتها إلى النرويج في عام 2012.

وفي الوقت نفسه يستمر الدعم لعائلة عباسى فى التصاعد. فقد ظهرت في عناوين الأخبار بعد مشاركة [تشير] الناشطة الشهيرة ملالة يوسف زاي فيديو لمنظمة العفو الدولية يصور طيبة وهي تتحدث عن حالتها.

وبنهاية ديسمبر/كانون الأول كان ما يزيد على 100,000 شخص في العالم أجمع قد وقّعوا على عريضة منظمة العفو الدولية التي طالبت الحكومة النرويجية بالتوقف عن إرغام الأشخاص على العودة إلى مكانتهم.

وقام نشطاء شباب في منظمة العفو الدولية من عدة بلدان، شملت أيرلندا وكندا وهنانيا وألمانيا، بتنظيم احتجاجات تضامنية تحت هاشتاغ #TellNorway، وأنجوا فيلم فيديو (انظر: <http://bit.ly/2AW3oql>) تضمن رفض السياسات التي يمكن أن ترغم طيبة وآخرين على التخلص عن أحالمهم بمستقبل آمن. وطلبت طيبة وزملاؤها في المدرسة الثانوية التحدث أمام أعضاء البرلمان، إلى جانب فرع منظمة العفو الدولية في النرويج وغيره من المنظمات غير الحكومية، في جلسة برلمانية عُقدت في 1 ديسمبر/كانون الأول. أما الخطوة التالية فتتمثل في اتخاذ قرار مهم للغاية بوقف إرغام الأشخاص على العودة إلى أفغانستان مؤقتاً، الذي من المقرر أن يصدر في 19 يناير/كانون الثاني 2018.

وفي هذه الثناء لا زالت طيبة وأفراد عائلتها يعيشون في ظل الخوف من ترحيلهم. ومع استمرار الحملة ثمة أمر واحد مؤكد، وهو أنه يمكنهم الاعتماد على عدم الآلاف الأشخاص حول العالم، ممن يدعونهم طيبة وغيرها في مثل حالتها، ويقولون للحكومة النرويجية بصوت عالٍ واضح: "عباسي يجب أن تبقى" (#Abbasistays).



طيبة عباسى، البالغة من العمر 18 عاماً، إلى اليسار مع صديقتها المقربة "أندر جىسن ميفي". 19 أكتوبر/تشرين الأول 2017.



المظاهرة التي نظمها طلبة المدرسة الثانوية التي تدرس فيها طيبة في الميدان الرئيسي لمدينة تروندهايم، 3 أكتوبر/تشرين الأول 2017.



© Tom Arne Brandvold



© Amnesty International

وقادت بارنيان أمير أحmedi، البالغة من العمر 17 عاماً، التي تقود مجموعة منظمة العفو الدولية في مدرسة كاتدرائية تروندهايم، والتي ولدت في إيران كذلك، بتنظيم فعالية لكتابه رسالة من المنظمة تدعم حق الطلبة في اللاحتجاج. وقالت بارنيان مستذكرةً الفعالية: "لقد سارت طيبة وأشقاؤها في مقدمة الموكب، وهتف الجميع: ' Ubasi يجب أن تبقى'، ثم غنينا جميعاً أغنية 'نحن العالم' تضامناً مع العائلة".

ولم يكن مفاجئاً أن يbedo التأثير العميق على طيبة بذلك الدعم الغامر الذي شهدته في المظاهرة. فقالت: "شعرت بأنني جزء من المجتمع النرويجي كذلك، ولست مجرد لجنة. وبصعب علىّ أن أحبس دموعي. أنا لست وحدي، ولن أستسلم".

وبعد الاحتجاج بيوم واحد نشرت منظمة العفو الدولية بحثاً جديداً أظهر كيف أرغمت الحكومات الأوروبية نحو 10,000 طالب لجوء أفغاني على العودة إلى بلادهم في العام الماضي، حيث يتعرضون لخطر التعذيب، وحتى القتل. وقد طالبنا بالوقف التام لجميع عمليات الترحيل إلى أفغانستان لأن البلد تتطوّي على مخاطر كبرى في الوقت الراهن.

A photograph showing three men in a lush green forest. They are pulling a long, narrow wooden boat across a river. The men are barefoot and wearing simple clothing. One man is in the foreground on the left, another is in the middle ground, and a third is further back. The river has rocky banks and is surrounded by dense tropical vegetation.

المدافعون عن حقوق الإنسان

# لن نسمت

قصتنا شجاعة في  
أفريقيا الجنوبية.

## تحدي المتعدين والسارقين

الناشط في مجال حماية البيئة كلوفيس رزافي ملالا مصمّم على وقف عمليات قطع الأشجار غير القانونية في مدغشقر.

وكروفيس رزافي ملالا مدافعاً عن البيئة في جزيرة مدغشقر الجميلة بقبالة جنوب شرق أمريقيا، التي يقوم التجار بالتعدي على مواردها الطبيعية الثمينة وسرقتها. وقد شهد كلوفيس الغابة الوردية، الشهيرة بلاء شجرها الياقوتي اللون وهي تقطع بصورة غير قانونية وتُشحن إلى الخارج وتُستخدم في صنع منتجات فاخرة للأثرياء. وتعُرض كلوفيس للمضائقات والاعتداءات، ووجهت إليه تهم جنائية بارتكاب أفعال مزعومة أثناء احتجاج، قال شهود إنه لم يشارك فيه أصلاً. وسُجن لمدة عشرة أشهر، ثم أطلق سراحه في يوليو/تموز، ولكن حكماً بالسجن لمدة خمس سنوات مع وقف التنفيذ لا يزال يقضى مضمونه. إن الدولة تلتحقه، والتجار يريدون إسكاته. ويستطيع كلوفيس أن يتوارى عن الأنظار، ولكنه يريد أن يقاوم، ويريد أن تسمع قصته فيسائر أرجاء العالم، فيقول:

"أعمل منسقاً لمنظمة تدعى "لامبوغنو"، وهي منظمة مجتمع مدني تُعنى بالدفاع عن البيئة. وببدأت هذا النضال في عام 2007.

إن الخشب الوردي نوع نادر ينبغي حمايته. وإن كل ما هو ثمين في الطبيعة يجري استغلاله بصورة غير قانونية... وأنا الشخص الذي ينقل المعلومات إلى السلطات. وتعرضت للتهديدات من قبل حطابين غير قانونيين وبعض أفراد السلطة المحلية. ولكن المسؤولين عن البلد يعمدون إلى ملاحقة المدافعين عن البيئة، بدلاً من ملاحقة المهربيين.

لقد أمضيت عشرة أشهر في السجن على الرغم من أنني لم أرتكب عملاً خطأً. أما الأمر الأقسى في معاناتي فهو حرماني من حرتي ومن رؤية بناتي. ولا أزال محكوماً بالسجن خمس سنوات مع وقف التنفيذ، [ويمكنهم] ببساطة التذرع بأي سبب كان لحبسي مرة أخرى. ولكن التوقف عن النضال بالنسبة لي يعني أنني ما زلت في السجن. ولذا ينبغي ألا ننتظر المسؤولين حتى يستفيقوا. بل يجب أن ينهض الناس أولاً وأن يمارسوا ضغوطاً على الحكومة لحملها على تطبيق القوانين الموجودة أصلًا في مدغشقر. فلننهض من أجل مستقبل أطفالنا".



قطاع الغابات ينقلون الأشجار الوردية النادرة الموجودة في المتنزه الوطني ماسولا في مدغشقر، أغسطس/آب 2016



©Chris Jackson/Getty Images

وقالت كيسو: "عندما وصلت إلى جنوب أفريقيا، لم أكن أعرف ماذا أفعل، فقد تركت عائلتي وأصدقائي. ولكن بمساعدة منظمات المجتمع المدني... أصبحت على اتصال بمنظمة العفو الدولية.

"منذ عام ونيف وأنا أعيش وحيدة في بلد أجنبى... ولدي ابن في الثانية عشرة من العمر. وربما يعتقد البعض أن سنّه يجعل من السهل عليه فهم ما يدور حوله، ولكنه يعاني من مرض التوحد وبحاجة إلى عناية خاصة وتعليم خاص. ولذا فإن عدم وجودي بجانبه يسبب لي الأذى ويثير غضبي. أما والدai فإنهما مسنان ويحتاجان إلى حياة سهلة والتمنع بالشيشوخة، ولكنهما يفoman برعايته حالياً.

لا أستطيع القول إن ثمة حرية تعبير في ليسوتو. وعلى الرغم من أن دستورنا ينص عليها، فإن قيوداً عديدة لا تزال مفروضة. إنوسائل الإعلام تعمل في تلك البيئة، وينتهي بها المطاف إلى أن تصبح صحيحة للحكومة القمعية بسبب عدم وجود قوانين توفر الحماية لنا".

## أُخرجت من ماسيرو

لكن الصحفية كيسو مهولوبولي تواصل حملتها من أجل حرية الصحافة.

إنها صحفية استقصائية من ليسوتو، البلد الصغير الواقع بأكمله داخل حدود دولة جنوب أفريقيا.

وفي أعقاب نشر صحيفة "ليسوتو تايمز" مقالاً أثار غضب "قوة دفاع ليسوتو"، قُبض على كيسو ورئيس تحرير الصحيفة لوييد موتونغميري وتم استجواههما. وقد أطلق سراحهما، ولكن لوييد تعرض لإطلاق النار بعد فترة وجيزة، وأصيب بجروح بالغة على أبيه رجال مسلحين مجهولين الهوية. وخوفاً على حياتها، فررت كيسو إلى جنوب أفريقيا في يونيو/تموز 2016، تاركةً عائلتها خلفها.

وعملت منظمة العفو الدولية مع كيسو لتوفير مكان إقامة آمن لها، بالإضافة إلى إسقاط أخرى من الدعم، لمواجهة الصدمة الناجمة عن معاناتها. بيد أن كيسو، وبعد مرور عام ونصف لـ تزال غير قادرة على العودة إلى ابنها في وطنيها. وظللت تتعرض للتهديدات والترهيب، بما في ذلك التهديد بالقتل الذي يبدو أن الأجهزة للأمن الوطني في ليسوتو صلة ما به.



لقد أصبحت ماسبرو،  
ليسوتو، مكاناً غير  
آمن للصحفية كيسو  
مهولوبولي بعد  
است�اعها من قبل  
السلطات والادعاء على  
رئيس التحرير على أبي  
رجال مسلحين.



التقت كيسو وكلوفيس  
في بانجول، غامبيا،  
عندما سافر كلّاهما إلى  
هناك لعرض قضيتهما  
على المفوضية  
الأفريقية لحقوق الإنسان  
والشعوب.



© Private

## معًا في ميدان التضامن

تستذكر كيسو مهولوبولي كيف علمت بقضية كلوفيس رزافي ملالا من خلال عملها مع منظمة العفو الدولية:

"علمت بقضية زميلي العزيز كلوفيس عندما انضممت إلى حملة المدافعين عن حقوق الإنسان التي أطلقتها منظمة العفو الدولية. عند إطلاق الحملة تمكنا من القيام بتحرك تضامني من أجل إطلاق سراحه. وكنت واحدة من أشخاص كثيرين وقعوا على العريضة. ومع أن [كلوفيس] طlick السراح الآن، فإنني أعتقد أنه من السابق لأوانه القول إنه حر. فنحن لا نعرف ما إذا كانوا سيوجهون إليه التهم مرة أخرى ويستدعونه من جديد. أنا أعرف مثل هذا الشعور؛ فعندما أطلق سراحي لم توجَّه إليَّ تهم، ولكنهم طلبو مني أن أكون جاهزة رهن طلب الشرطة."

إن [التضامن] أمر مفید ... ويمكنك أن تراه في كل ما تفعله في النضال من أجل حقوق الإنسان. وثمة أشخاص في شتى أنحاء العالم يعترفون بما تفعله. وهذا يساعدنا على عدم الاستسلام،

### للاطلاع على المزيد

شاهد رسالة كلوفيس إلى بناته على الرابط:

<https://www.youtube.com/watch?v=ekd7nneHDU>

### بادروا بالترك

يرجى دعوة سلطات مدغشقر إلى إسقاط الحكم الصادر بحق كلوفيس، واحترام الحق في حرية التعبير،  
<http://bit.ly/2nm1ycv>

ثدوا سلطات ليسوتو على اتخاذ تدابير فورية لوضع حد لاستمرار التهديدات بالقتل الموجهة ضد كيسو، وضمان سلامتها وحمايتها:  
<http://bit.ly/2BrNEI1>

# عندما تستهدف النساء بخطاب الكراهية على الإنترنت

أظهر مسح أجرته مؤخراً شركة "إبسوس موري" في ثماني بلدان بتكليف من منظمة العفو الدولية أن واحدة من كل أربع نساء تقريباً (23%) تعرضت للإساءة أو المضايقة على الإنترنت، وكان الكثير منها عدائياً بشكل مزعج. وأظهر المسح أن النساء غالباً ما يُصبن بالصدمة والقلق بعد التعرض لمثل هذه الإساءة أو المضايقة، التي قد تتخذ أشكالاً متعددة:

## التمييز

إن المحتويات الجنسية، أو العنصرية أو التي تتطوّر على رهاب أفراد "مجتمع الميم" أو غيرها تستهدف هوية الشخص، إلى جانب المواد التي تهدف إلى التقليل من شأن الشخص أو إذلاله أو إضعافه. وتوضح عضو البرلمان البريطاني ديان أبوت كيف أن الإساءات التي تتلقاها لا تستهدف نوعها الاجتماعي فحسب، بل تستهدف عرقها كذلك:

"أرسل لنا أشخاص مئات الرسائل الإلكترونية التي استخدموها فيها كلمة "زنجية" هذا هو نوع الرد الذي تتلقاه. إنه عنصري جداً ومتغصب ضد النوع الاجتماعي كذلك ... وهم يتكلمون عن مظهي الجنسي بطريقة لا يتكلمون بها عن الرجل. إنني أتعارض لإساءة المعاملة كسياسية أنشى وكسياسية سوداء".

## التهديدات باستخدام العنف

إن العنف والإساءة ضد المرأة عبر الإنترنت، اللذين يتذذدان أشكالاً مختلفة، ما هما إلا امتداد للعنف وسوء المعاملة ضد المرأة خارج نطاق الإنترنت. ويمكن أن يشمل ذلك تهديدات مباشرة أو غير مباشرة باستخدام العنف، كالتهديدات الجسدية أو الجنسية. ومن بين النساء اللاتي شملهن المسح وقلن إنهن تعرضن للإساءة والمضايقة على الإنترنت، قالت 26% منهن إنهن تلقين تهديدات ( مباشرة أو غير مباشرة) باستخدام العنف البدني أو الجنسي. وفي بعض الحالات يمكن أن تمتد مثل هذه التهديدات بسرعة إلى العالم الواقعي (خارج نطاق الإنترنت). فقد تلقت المدونة والناشطة الأمريكية ياميل ميريت على AngryBlackBitch.com مئات التهديدات على الإنترنت.

"لقد تصالحت مع واقع أنني على استعداد للموت من أجل العمل الذي أؤديه. إذا كنت تتلقى 200 تهديد بالقتل، يكفي أن يعزم شخص واحد على قتلك لتحقيق ذلك، الأمر وارد".

**تبادل الصور الجنسية والخاصة بدون موافقة**

كثيراً ما يُرتكب هذا النوع من الإساءة من قبل شريك سابق بهدف إيلام شخص ما أو إذلاله أو ابتزازه. ويُشار إلى هذا الفعل أحياناً باسم "نشر الصور الفاضحة بقصد الانتقام". بيد أن هذا المصطلح مشحون وغير مقنع ولا يصل فكرة أن تبادل مثل هذا المحتوى بشكل انتهاكاً لحق الشخص في الخصوصية. ففي حين أنه ربما تكون امرأة ما قد وافقت مبدئياً على التقاط صور وتبادلها طوعاً مع شخص ما، فإنها ربما لا تكون قد أعطت ذلك الشخص إذناً بتبادلها على نطاق أوسع. إن الجانب المتعلق بعدم الموافقة في "الصور الفاضحة بقصد الانتقام" هو الذي يميزها، جزئياً، عن المحتوى الجنسي الفاضح على الإنترنت على نحو أوسع. وقد قالت 10% من النساء اللائي شملهن المسح في الولايات المتحدة ممن تعرضن للإساءة أو المضايقة على الإنترنت، إنهن كن ضحايا لهذا النوع من الإساءة.

للاطلاع على المزيد  
<http://bit.ly/2iOw3TH>

**"المتصيد"** يمكن أن يكون أي شخص من بين النساء اللائي شملهن المسح ممن تعرضن للإساءة أو المضايقة على الإنترنت، قالت 59% منهن إن الجناء كانوا غرباء تماماً، بينما قالت 15% منهن إن الإساءة ارتكبت من قبل شريك حالي أو سابق. إن غيلان الإنترت ليسوا مخلوقات خيالية تعيش تحت الجسور، بل أشخاص عاديون يتبعون على شركات وسائل التواصل الاجتماعي أن تفعل شيئاً لوقفهم.

**نشر الوثائق أو المعلومات الشخصية**

هو الكشف عن وثائق أو تفاصيل شخصية أو معلومات تحدّد هوية الشخص على الإنترنت بدون موافقته، ويمكن أن يشمل ذلك معلومات شخصية من قبيل عنوان السكن الشخصي والاسم الحقيقي وأسماء الأطفال وأرقام الهواتف والعنوان البريدي والإلكتروني. إن هدف نشر الوثائق والمعلومات الشخصية، الذي يشكل انتهاكاً لخصوصية الشخص، هو التسبّب بالألم والرعب والقلق له. ومن بين النساء اللائي شملهن المسح ممن تعرضن للإساءة أو المضايقة على الإنترنت، قالن 17% منهن إنه تم الكشف عن المعلومات الشخصية الخاصة بهن عبر الإنترنت بهذه الطريقة، وظهر تبريره باميلا ميريت مدى خطورة نشر المعلومات الخاصة على الملأ:

" ذات مرة تلقيت رسالة الكترونية من مكتب التحقيقات الفدرالي؛ فقد أرادوا أن يتحدثوا معي بشأن فعالية ذات صلة بـمدونتي. وكان هناك شخص أبىض مصاب بعقدة التفوق يحاول أن يعرف أين أعيش. وقد نقلنا ذلك الأمر إلى مستوى آخر ".

**المضايقة على الإنترنت**

تشمل شخصاً أو أكثر ممن يعملون معاً على الاستهداف المتكرر لامرأة ما باستخدام تعليقات أو صور مسيئة على مدى فترة زمنية قصيرة أو منسقة، بهدف إذلالها أو إيلامها. وهذه سيي أكيوو، السياسية البريطانية ومؤسسة حملة "غليتش! المملكة المتحدة" Glitch!UK، وهي حملة ضد إساءة المعاملة على الإنترنت، تصف كيف تعرضت للهجوم عبر الإنترنت عقب بث شريط فيديو للكلمة على الإنترنت التي ألقتها في البرلمان الأوروبي وانتشاره على نطاق واسع:

"كان هناك طوفان من التعليقات والشتائم التي تتسم بالكراهية والعنصرية والتعصب الجنسي. كنت على موقع إلكتروني للنازية الجديدة، وكان يتم تشجيع أتباعه على مهاجمتي على يوتوب وتويتر ".

# وفروا لهم ملجاً

فتُدّ ندو 300 عائلة بيتهما ليوم موسيقى وتضامن دعماً لللاجئين.



© Ashlee Espinal

في 20 سبتمبر/أيلول ترك مئات الموسيقيين مسارحهم وستوديوهاتهم لأداء أعمالهم الموسيقية في غرف المعيشة لأشخاص غرباء تماماً. وقد انضمّ أولئك الموسيقيون، مع العديد من الأشخاص البالسين على السجاد والمحتشدين في الممرات لمشاهدتهم في احتفال خاص بأمرئ يوّدانا جميعاً، وهما: حب الموسيقى، وبهجة البيت.

وبلغ مجموع الذين وفدو نحو 20,000 شخص تجمّعوا في 270 منزلًا وأماكن صغيرة أخرى في 173 مدينة من 44 بلدًا، جاءوا للإستمتاع بالموسيقى وإظهار التضامن مع اللاجئين حول العالم الذين يحتاجون إلى بيوت.



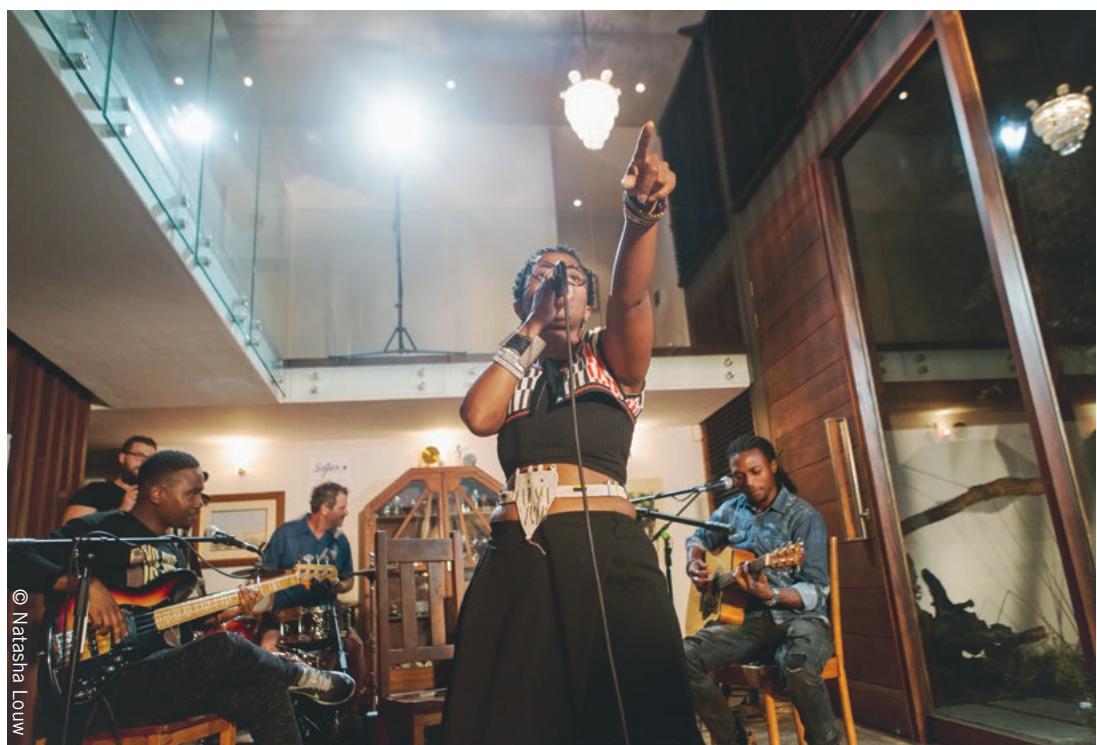
"أوشن"، في دار الرحمة للأطفال في بروكلين، نيويورك، الولايات المتحدة.



"بيح ماك" في كيب تاون، جنوب أفريقيا.



"مشروع ليلي" أمام مجهور حميم في بيروت، لبنان.



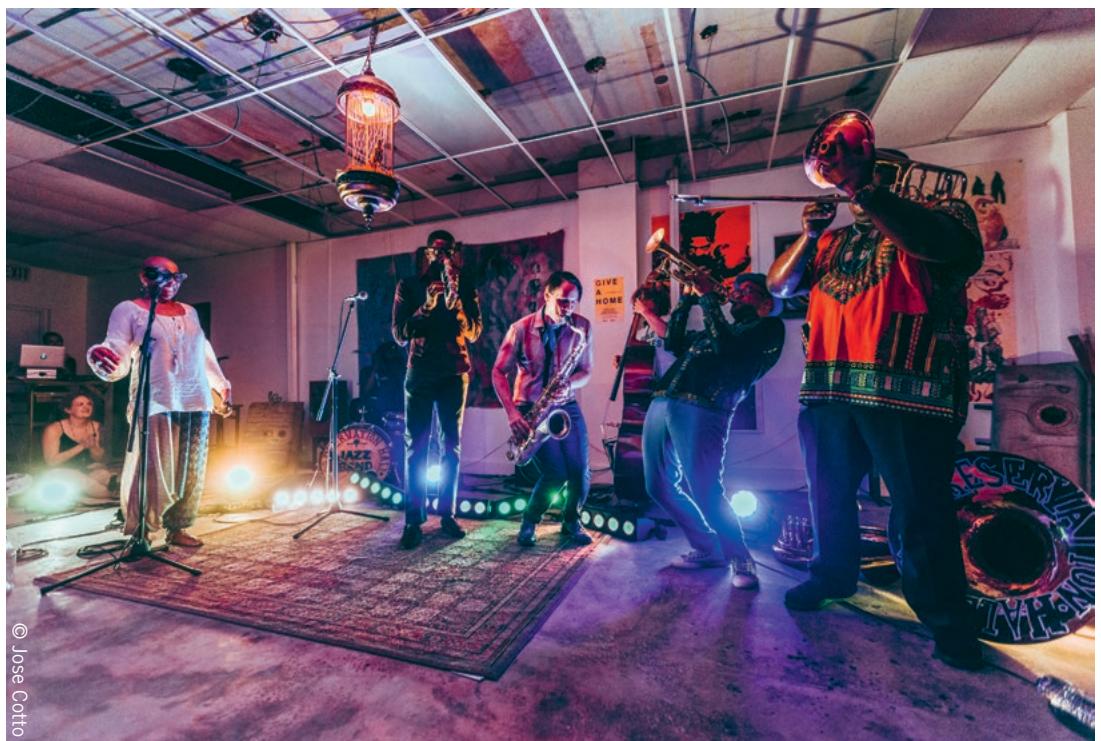
© Natasha Louw



فرقة "الحار" في بروزفيشن  
هول ترفع السقف في  
نيو أورليانز، الولايات  
المتحدة.

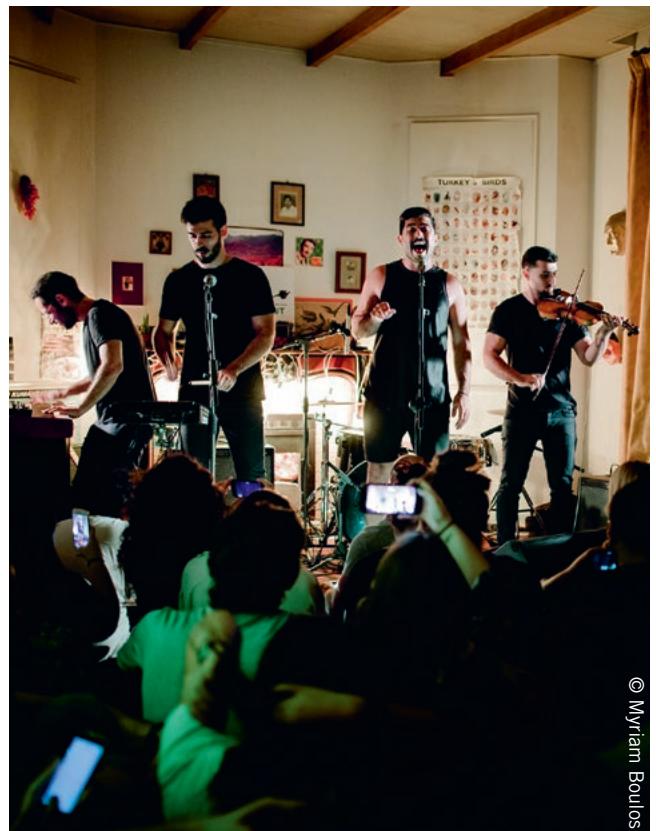


فرقة "وول أو فـ"  
تروفيس، في وشنطن  
دي سي، الولايات  
المتحدة.



ونتيجة للشراكة المبكرة بين منظمة العفو الدولية وبين  
شركة "سوفار ساوندز" كجزء من حملة المنظمة "مرحباً بكم" ،  
فإن فعالية "وقفوا لهم ملجاً" كانت تمثل تأييداً عالمياً عميقاً  
على قوة التردد.

وأدّى موسقيون من قبل إد شيران، إميلي ساندي،  
هوزيير، لياني لا هافار، مشروع ليلي، ذي ناشونال، غريغوري  
بورتر ولوكلال نيفز، إلى جانب فنانين كانت لهم تربة شخصية  
تتعلق بالفراز من ديارهم، من قبل مو بلوك، والشقيقين  
الصوماليتين إيمان وسهام اللتين تشكلان ثنائياً الموسيقى  
الشعبية "فارو".





**هل تأثرت موسيقاكم بالأماكن المختلفة التي عشتما فيها أم بتجارب الضطرار للتنقل؟**  
 تماماً! لأنّ تنقلنا بين أماكن مختلفة وعيشتا في بلدان عديدة هو الذي شكلنا على ما نحن عليه اليوم، وقد أدخلتنا كل ذلك في موسيقانا.

**شكراً لكم على الإسهام في فعالية "وَفُرُوا لِهِم ملأً" فما هي الفائدة التي حصلتما عليها من مشاركتكما في الفعالية؟**  
 لقد أحبينا المشهد الحميم للمكان، واستطعنا التواصل مع الجمهور وجهاً لوجه. وشاركتنا في العرض مع فرقة "ماجيك"، وهم من توزّتو، وكان ذلك ممتعاً ومفيداً أيضاً. إننا نعتقد، شأننا شأن منظمة العفو الدولية وغيرها، أنّ غايتنا هي دعم كلّ ما يمكن أن يعلّي من شأن الإنسانية.

وعقب العرض الذي أذته إيمان وسهام (في الصورة أعلاه) في لوس أنجلوس بالولايات المتحدة تحدثت الشقيقتان إلى مجلة النافذة:

**ما هي ذكرياتكم المبكرة المتعلقة بالاستمتاع بالموسيقى؟**  
 نتذكر عندما وفدينا إلى كندا للمرة الأولى، كان لدى والدتنا شريط فيديو لما يكل جاكسون... وكنا نشاهده يومياً على مدى أشهر...

**متى وكيف بدأتما عزف الموسيقى؟**  
 كانت المدرسة المكان الوحيد الذي وفر لنا نافذة إبداعية. فالموسيقى لم تحيط بالتشجيع في بلدنا. ولذا وفرت لنا المدرسة مكاناً لـأداء المسرحيات والكورال أو تعلم العزف على الآلات الموسيقية.

**من هم الموسيقيون الذين تأثّرتا بهم؟**  
 سهام: مايكل جاكسون  
 إيمان: تينا تيرنر



"فارو" في لوس أنجلوس، الولايات المتحدة.



© Angaea Cuna

### اكتشاف مواهب ضائعة: فرقة "فارو"

تتألف فرقة "فارو" من شقيقتين مغنيتين/كاتبيتي أغاني، وهما إيمان وسهام حاشي. ويكون اسم الفرقة من كلمتين "إيمان" "Faith" وسهام "Faith" ومعناها Arrows لتشكل الكلمتان معاً "FAAROW". وقد ولدت الشقيقتان في مقديسو بالصومال، وفررتا، مع أفراد عائلتهما، عندما كانتا طفلتين هرباً من أتون الحرب الأهلية، وأُعيد توطينهما للجئين في تورonto بكندا. وكانتا على وعي بالمرارات الثقافية عندما أدركتا، وهن في سن المراهقة، أنهما تتمتعان بقدرات وطموحات موسيقية. وكشابتين تبعتا أحلامهما إلى أتلانتا، جورجيا، ثم إلى لوس أنجلوس. وقد أدي شغفهم بالعالم وبموسيقى "هيب هوب" و"البوب" إلى تأمين اتفاق مع شركة 909 ريكوردز و debut EP.

وفي الوقت نفسه تواصل إيمان وسهام العمل كناظتين رسميتين باسم "وكالة الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين"، والانخراط بنشاط في العمل الإنساني مع عدد من المنظمات.



© Angaea Cuna

**هل تؤمنان بأن شيئاً من قبيل "وفروا لهم ملجاً" يمكن أن يؤثر على نظرة الناس إلى اللاجئين؟**

نعم! لأن الناس منفصلون عن مهنة اللاجئين بوجه عام، ولكننا نؤمن بأن الموسيقي يمكن أن تخترق تلك الحواجز وأن تصبح صلة وصل معهم. وعندما يكون لك صلة بشخص ما، يصبح من الصعب للغاية ألا تكون له شعوراً عاطفياً، أو أن تتجاهل نضالاته. كما أن الموسيقى تظل لغة عالمية، وتستطيع أن تجمع أناساً من شتى مشارب الحياة معاً.

**ما هي الرسالة الخاصة التي تودان توصيلها إلى مؤاري منظمة العفو الدولية حول العالم؟**

مع كل ما يحدث في هذا العالم، يتبيّن بوضوح أكبر أن ما يفصلنا جميعاً عن اللجوء ليس سوى حلول كارثة طبيعية أو نشب حرب. فافعل كل ما في وسعك لرفع الصوت وأو بذل الوقت، ولتعمر الحب قليلاً، واعلم أننا جميعاً مرآة بعضنا بعضاً.



نورا غاري الصفدي  
مع زوجها باسل  
خرطبيل الصفدي



بالنسبة للمحامية والمدافعة عن حقوق الإنسان السورية نورا غاري الصفدي، يُعتبر النضال من أجل حقوق سجناء الرأي أمراً يتعلق بالحب والأمل والعائلة. وقد ولدت نورا في دمشق في عام 1981، وهي ابنة سجين سياسي سابق وزوجة باسل خرتبيل الصفدي، وهو ناشط في مجال الإنترنت، قبضت عليه الحكومة السورية في مطلع عام 2012، وأعدم في أواخر عام 2015.

**حدّينا أكثر عن عملك مع منظمة "عائلات من أجل الحرية"**  
لقد ساعدتني "منظمة عائلات من أجل الحرية" على المضي قدماً منذ إعدام زوجي. وأشعرنا أن قضية كل سجين هي شأن يخصني، وأن النضال من أجل هؤلاء السجناء هو مسؤولتي. وأشعر أن النساء هن خير من يستطيع التعامل مع هذه القضية، لا لأنهن الأكثر تأثراً بمثل هذه الانتهاكات، وإنما بسبب الدور القيادي الذي يلعبنه في بناء مستقبل سوريا. وقد أظهرن أنهن قادرات على التصدي لجميع العقبات التي تعترض سبيلهن، سواء كانت تتعلق بالأمن أو بالمجتمع أو بالحياة على وجه العموم.

**ما الذي يعطيك الأمل والدّوافع لمواصلة عملك؟**  
الحب هو الذي يمنعني بالأمل، والإيمان بما أفعله هو الشيء الرئيسي الذي يساعدني على الاستمرار، يوماً بعد يوم، ويجدد عزmi على متابعة مهنتي بالتعامل مع كافة الظروف الفطيعة من حولي. إن الصدق والإخلاص وتوخي الحقيقة في العمل، وهو كل حياتي الآن، هي ما يقنعني بأن بقدوري تحقيق ما أريد.

للاطلاع على المزيد  
<http://bit.ly/2AMV4ZC>

**ما الذي دفعك إلى أن تصبحي مدافعة عن حقوق الإنسان؟**  
كان والدي سجينياً سياسياً لعدة مرات. وكانت أزوره في سجن عدرا وأحضر جلسات محاكمته. وذات مرة وقعت مشادة مع قائد الدورية التي كانت تقوم بنقله إلى المحكمة. وأقسمت له ولوالدي أنسني سأصبح محامية وأدافع عن سجناء الرأي. كنت في الثانية عشرة في ذلك الوقت. وقد جعلني إعجابي بأصدقاء والدي وبأصدقائي الذين كانوا قد اعتُقلا، أكثر تصميماً على تحقيق هدفي. وعندما فُيض على باسل، أصبح دفاعي عن سجين الرأي الذي يخصني هو هاجسي.

**ما هو هدفك الرئيسي؟**  
إن هدفي لا يقتصر على الدفاع عن السجناء ومساعدتهم على ضمان حريتهم، أو تخفيف حكامهم فحسب، وإنما أهتم بكل تفاصيل حياتهم اليومية وبالقضايا العميقية الكامنة التي تؤثر عليهم وعلى عائلاتهم. وأريد أن تبرز قضيائهم، ليس في المفاوضات أو تقارير حقوق الإنسان أو الصحافة فحسب، بل في تاريخ سوريا وفي ضمير السوريين والعالم أجمع. أريد أن تصبح السجون مؤسسات لإصلاح الأشخاص، وليس لمعاقبتهم. كما أريد وضع حد لمساعدة السجن السياسي وخلق نظام عدالة نزيه.

**طالب بتحقيق العدالة لتانر كيليش  
والمدافعين عن الحقوق في تركيا**

كان تانر كيليش يضطلع بدوره في فضح انتهاكات حقوق الإنسان بصفته رئيساً لفرع منظمة العفو الدولية في تركيا. ولكن في 9 يونيو/حزيران 2017، رُجح به في السجن بتهمة لاد أساس لها من الصحة، وهي أنه عضو في "منظمة إرهابية مسلحة".

وبعد مرور شهر، اعتقل 10 آخرون من المدافعين عن حقوق الإنسان من بينهم مدير الفرع، بينما كانوا يشاركون في ورشة عمل انتقادية لنشطاء حقوق الإنسان في إسطنبول. وهؤلاء جميعاً يمثلون أمام المحكمة بتهمة ارتكاب جرائم ذات صلة "بالإرهاب" - وهي محاولة سخيفة لخنق أنشطتهم في مجال الدفاع عن حقوق الإنسان. ولا يزال تانر يقبع في السجن - وعلى الرغم من إطلاق سراح "عشرة إسطنبول" بفضل نضالكم، فإنهم ما زالوا عرضة للخطر.

بادروا بالتحرك.  
**#FreeTamer**  
يرجى التوقيع على عريضتنا، هاشتاغ  
والمساعدة على عودة تانر إلى عائلته.

شاهد رسالة من بنات تانر:  
<http://bit.ly/2ibRmhs>

# "سُجن زوجي لمدة خمسة أشهر بدون وجه حق. وكان ذلك مدمرًا لعائلتنا بأسرها"

هاتيس كيليش



"الأشياء الصغيرة  
التي يقوم بها  
المواطنون، هي  
التي ستدفع فرقاً"

وانغاري ماثاي (1940–2011)  
ناشط كيني حائز على جائزة نوبل للسلام، 2004